00726384

E110/3

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
Trial Chamber
Chambre de première instance

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): 18 / 08 / 2011
ម៉ោង (Time/Heure): 16:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩ កញ្ញា ២០០៧/អវតក/អជសដ

Case File/Dossier No. 002/19-09-2007/ECCC/TC

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ៖ **សាធារណៈ**

ដីកាបង្គាប់ឲ្យនាំខ្លួន

យើងចៅក្រម **និល ណុន** ជាប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (អ.វ.ត.ក) ។

យោង ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសវនាការស្តីពីបញ្ហាសម្បទារបស់ជនជាប់ចោទក្នុងការចូលរួមសវនាការ ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១ (ឯកសារ E110) របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង។

<u>បង្គាប់មក</u>

លោកប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ឲ្យនាំខ្លួនជនជាប់ចោទឈ្មោះ៖

នួន ជា	ភេទ ប្រុស កើតនៅថ្ងៃទី ០៧ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩២៦ នៅភូមិ វត្តគរ ឃុំ វត្តគរ ស្រុក សង្កែ ខេត្ត បាត់ដំបង ប្រទេសកម្ពុជា
អៀង ធីរិទ្ធ (ឈ្មោះដើម ខៀវ ធីរិទ្ធ)	ភេទ ស្រី កើតនៅថ្ងៃទី ១០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៣២ នៅសង្កាត់លេខ ៥ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រទេសកម្ពុជា
អៀង សារី (ឈ្មោះកំណើត គឹម ត្រាំង)	ភេទ ប្រុស កើតនៅថ្ងៃទី ២៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩២៥ នៅឃុំ លឿងវ៉ា ស្រុក ត្រាវិញ ខេត្ត ត្រាវិញ វៀតណាមខាងត្បូង (កូសាំងស៊ីន)

មន្ទីរឃុំឃាំង អ.វ.ត.ក
ចូល
លេខ ២៣៧...... ៧.២៧
ថ្ងៃទី ១៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១
ម៉ោង ១០:៣០

០០២/១៩ កញ្ញា ២០០៧/អវតក/អជសជ

E110/3

មកកាន់បន្ទប់សវនាការធំនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា នៅថ្ងៃទី ២៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១ នៅម៉ោង ៨.៣០ នាទី ព្រឹក ដើម្បីចូលរួមសវនាការស្តីពីបញ្ហាសម្បទារបស់ជនជាប់ចោទក្នុងការចូលរួមសវនាការ រហូតដល់សវនាការត្រូវបានបញ្ចប់ ឬត្រូវបានពន្យារ។

ចំពោះជនជាប់ចោទ អៀង សារី គឺមិនតម្រូវឲ្យចូលរួមសវនាការនេះទេ ។ ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាត្រូវនាំខ្លួន អៀង សារី មកកាន់បន្ទប់សវនាការធំនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា តែក្នុងករណីដែលគាត់បញ្ជាក់ថា គាត់មានបំណងចូលរួមសវនាការដើម្បីសង្កេតនូវកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីតែប៉ុណ្ណោះ ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

TRIAL CHAMBER CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE

ECCC • CETC

និល ណុន

ដីកាបង្គាប់ឲ្យនាំខ្លួន/ថ្ងៃទី ១៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១/សាធារណៈ

00726386

០០២/១៩ កញ្ញា ២០០៧/អវតក/អជសង

E110/3

ការទទួលស្គាល់អំពីការទទួលលិខិត

យើង ម៉ៅ-សុភារិទ្ធ ជាប្រធានមន្ទីឃុំឃាំងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ពិតជាបានទទួលដីកាបង្គាប់ឲ្យនាំខ្លួនជនជាប់ចោទមកចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងពិតប្រាកដមែន។ យើងនឹងចាត់បញ្ជូនឈ្មោះនេះឲ្យបានទាន់ពេលវេលា និងទៀងទាត់តាមកាលកំណត់របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១

ប្រធានមន្ទីឃុំឃាំង

ម៉ៅ_សុភារិទ្ធ

ដីកាបង្គាប់ឲ្យនាំខ្លួន/ថ្ងៃទី ១៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១/សាធារណៈ